



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.29/2007/7
15 December 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил в области
транспортных средств

Сто сорок первая сессия
Женева, 13-16 марта 2007 года
Пункт 4.2.16 предварительной повестки дня

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО ДОПОЛНЕНИЮ 4 К ПРАВИЛАМ № 109

(Пневматические шины с восстановленным протектором для транспортных средств
неиндивидуального пользования)

Передано Рабочей группой по вопросам торможения и ходовой части (GRRF)

Примечание: Воспроизведенный ниже текст был принят GRRF на ее шестидесятой сессии. В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2006/11 с поправками, изложенными в пункте 35 доклада. Он передается на рассмотрение Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административного комитета (AC.1) (см. ECE/TRANS/WP.29/GRRF/60, пункт 35).

Пункт 5.8.1, сноска 8, изменить следующим образом:

"...48 - Новая Зеландия, 49 - Кипр, 50 - Мальта, 51 - Республика Корея, 52 - Малайзия и 53 - Таиланд. Последующие порядковые номера..."

Пункт 6.5.4, изменить следующим образом:

"6.5.4 после восстановления протектора размеры шины с восстановленным протектором при их измерении в соответствии с приложением 6 к настоящим Правилам должны соответствовать габаритам, рассчитанным согласно процедурам, изложенным в пункте 7 либо в приложении 5 к настоящим Правилам. Следует учитывать, что:

- a) максимальный наружный диаметр шины с восстановленным протектором может превышать максимальный наружный диаметр шины аналогичного размера, допущенной на основании Правил № 54, не более чем на 1,5%;
- b) и максимальная ширина профиля радиальной шины с восстановленным протектором может превышать максимальную ширину профиля шины аналогичного размера, допущенной на основании Правил № 54, не более чем на 1,5%".

Пункт 7.1.4.2, изменить следующим образом:

"7.1.4.2 она может превышать это значение на 5,5% в случае шин с радиальным кордом и на 8% в случае шин диагональной конструкции (с перекрещивающимися слоями корда). Вместе с тем в случае шин, у которых номинальная ширина профиля превышает 305 мм и которые предназначены для установки в сдвоенной (спаренной) конструкции, она не должна превышать значение, определенное согласно пункту 7.1.1 выше, более чем на 3,5% для шин радиальной конструкции с номинальным отношением высоты профиля к его ширине, превышающим 60, или 4% для шин диагональной конструкции (с перекрещивающимися слоями корда)".

Приложение 5, текст, изменить следующим образом:

"Следует учитывать, что в соответствии с положениями пункта 6.5.4 настоящих Правил наружный диаметр шины с восстановленным протектором и ширина профиля радиальной шины с восстановленным протектором во всех случаях может превышать значения, приведенные в таблицах, содержащихся в приложении 5 к Правилам № 54, не более чем на 1,5%".

"С точки зрения здравого смысла, в Правилах № 109 необходимо внести изменения для учета данного увеличения ширины профиля при использовании шины, с тем чтобы от этого не пострадали предприятия, занимающиеся восстановлением шин. Следует отметить, что на практике эти изменения не повлекут за собой изменения ширины профиля шин с восстановленным протектором, реализуемых на рынке. Они лишь будут способствовать принятию заданных, но не признанных условий.
